

НОВАЯ РЕДАКЦИЯ
ОБРАЗЦА СЛУЖЕБНОЙ КНИЖКИ

(Добавление 5 к "Рекомендациям, касающимся технических предписаний
для судов внутреннего плавания")

Новая редакция образца служебной книжки, принятого Постановлением Шестьдесят восьмой сессии Дунайской Комиссии ДК/СЕС 68/16 в 2007 г. в качестве добавления 5 к "Рекомендациям, касающимся технических предписаний для судов внутреннего плавания", была изменена Постановлением Семидесятой сессии Дунайской Комиссии (ДК/СЕС 70/9) в 2008 г. и Постановлением Семьдесят четвертой сессии Дунайской Комиссии (ДК/СЕС 74/20) в 2010 г.

СЛУЖЕБНАЯ КНИЖКА

выдана (кем):

ВЛАДЕЛЕЦ:

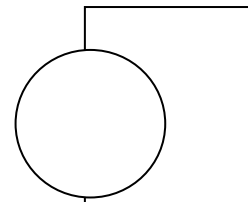
Фамилия:

Имя (отчество):

Дата рождения:

Место рождения:

Гражданство:



Фотография
владельца

Владелец настоящей служебной книжки подтвердил свою личность с помощью:

- ☐ заграничного паспорта
- ☐ национального удостоверения личности
- ☐ указанного ниже документа с копией официального перевода:

Название документа:

Номер документа:

Документ выдан (кем):

Местонахождения, дата, подпись и печать выдавшего компетентного органа.

Прежние служебные книжки и адрес владельца:

Первая служебная книжка

Адрес владельца настоящей
служебной книжки (указать здесь
изменения адреса)

№

выдана (кем):

.....
.....
.....

дата выдачи:

Предыдущая служебная книжка

Замечания компетентного органа
(например, отметка о выдаче
дубликата взамен служебной книжки)

№

.....

Дата:

**КВАЛИФИКАЦИЯ ВЛАДЕЛЬЦА В СООТВЕТСТВИИ
С РАЗДЕЛОМ 23-2 ГЛАВЫ 23 "ЭКИПАЖИ"
РЕКОМЕНДАЦИЙ, КАСАЮЩИХСЯ ТЕХНИЧЕСКИХ ПРЕДПИСАНИЙ
ДЛЯ СУДОВ ВНУТРЕННЕГО ПЛАВАНИЯ**

В качестве:.....
с (дата)

Печать, дата и подпись
компетентного органа:

В качестве:
с (дата)

Печать, дата и подпись
компетентного органа:

В качестве:
с (дата)

Печать, дата и подпись
компетентного органа:

В качестве:
с (дата)

Печать, дата и подпись
компетентного органа:

В качестве:
с (дата)

Печать, дата и подпись
компетентного органа:

В качестве:
с (дата)

Печать, дата и подпись
компетентного органа:

**КВАЛИФИКАЦИЯ ВЛАДЕЛЬЦА В СООТВЕТСТВИИ
С ПРАВИЛАМИ, ДЕЙСТВУЮЩИМИ ВНЕ ДУНАЯ, ВКЛЮЧАЯ РЕЙН**

В качестве:.....
с (дата)

Печать, дата и подпись
компетентного органа:

В качестве:
с (дата)

Печать, дата и подпись
компетентного органа:

В качестве:
с (дата)

Печать, дата и подпись
компетентного органа:

В качестве:
с (дата)

Печать, дата и подпись
компетентного органа:

В качестве:
с (дата)

Печать, дата и подпись
компетентного органа:

В качестве:
с (дата)

Печать, дата и подпись
компетентного органа:

**СВИДЕТЕЛЬСТВО О ФИЗИЧЕСКОЙ ГОДНОСТИ В СООТВЕТСТВИИ
С РАЗДЕЛОМ 23-3 ГЛАВЫ 23 "ЭКИПАЖИ"
РЕКОМЕНДАЦИЙ, КАСАЮЩИХСЯ ТЕХНИЧЕСКИХ ПРЕДПИСАНИЙ
ДЛЯ СУДОВ ВНУТРЕННЕГО ПЛАВАНИЯ**

Владелец настоящей служебной книжки на основании медицинской справки, предусмотренной в пункте 23-3.1 вышеупомянутой главы,

выданной (кем):

(когда):

☐ годен

☐ ограниченно годен

при следующем условии (на следующих условиях):.....

.....

.....

.....

.....

Срок действия:

**СВИДЕТЕЛЬСТВО О ФИЗИЧЕСКОЙ ГОДНОСТИ В СООТВЕТСТВИИ
С ПРАВИЛАМИ, ДЕЙСТВУЮЩИМИ ВНЕ ДУНАЯ**

**Владелец настоящей служебной книжки на основании медицинской
справки, предусмотренной Правилами, действующими вне Дуная,**

выданной (кем):

(когда):

☐ годен

☐ ограниченно годен

при следующем условии (на следующих условиях):

Срок действия:

Местонахождение, дата, печать и подпись выдавшего компетентного органа.

ВРЕМЯ СЛУЖБЫ НА БОРТУ, НАЗВАНИЕ СУДНА:

Официальный номер судна:

Тип судна:

Флаг:

Длина судна в м*, число пассажиров:

Владелец (название, адрес):

Вступление в должность в качестве:

Вступление в должность (дата):

Завершение службы (дата):

Судоводитель (фамилия и имя, адрес):

Место, дата и подпись судоводителя:

.....

Время службы на борту, название судна:

Официальный номер судна:

Тип судна:

Флаг:

Длина судна в м*, число пассажиров:

Владелец (название, адрес):

.....

Вступление в должность в качестве:

Вступление в должность (дата):

Завершение службы (дата):

Судоводитель (фамилия и имя, адрес):

Место, дата и подпись судоводителя:

.....

* Ненужное вычеркнуть.

Страницы 10-26 идентичны странице 9.

ВРЕМЯ ПЛАВАНИЯ И РЕЙСЫ ПО УЧАСТКАМ В ТЕЧЕНИЕ ГОДА

Время плавания должно совпадать со сведениями, внесенными в судовой вахтенный журнал

Название судна или регистрационный номер судна	Рейс из (речной км)	через	до (речной км)	Начало рейса (дата)	Дни перерыва	Окончание рейса (дата)	Количество рейсовых дней	Подпись судоводителя
А	В			С	Д	Е	Ф	Г
1								
2								
3								

Заполнено полностью ☐ да ☐ нет ☐ сомнения устранены после предъявления (выдержек из) судового вахтенного журнала

☐ сомнения в строке (строках) ☐ сомнения устранены после предъявления другого соответствующего документа

На следующих 30 страницах названия колонок А - Г не повторяются.

Записи компетентного органа: общее количество засчитанных рейсовых дней на данной странице

Контрольная отметка компетентного органа

Сделана (дата)

Подпись и печать компетентного органа

ВРЕМЯ ПЛАВАНИЯ И РЕЙСЫ ПО УЧАСТКАМ В ТЕЧЕНИЕ ГОДА: 1995/96

Время плавания должно совпадать со сведениями, внесенными в судовой вахтенный журнал!

A	B	C	D	E	F	G
1 7000281	Роттердам Майнц Вена	22.11.95	11	17.12.95	15	Подпись: Хубер
2 7000281	Вена Майнц Базель	20.12.95	4	04.01.96	12	Подпись: Хубер
3 7000281	Базель Роттердам	06.01.96	0	10.01.96	5	Подпись: Хубер
4 7000281	Роттердам Антверпен Базель	13.01.96	1	23.01.96	10	Подпись: Хубер
5 7000281	Базель Антверпен	25.01.96	0	29.01.96	5	Подпись: Хубер
6 7000281	Антверпен Базель	01.02.96	0	07.02.96	7	Подпись: Хубер
7 7000281	Базель Майнц Братислава	09.02.96	5	22.02.96	9	Подпись: Хубер
8 7000281	Братислава Регенсбург	27.02.96	0	02.03.96	5	Подпись: Хубер
9 7000281	Регенсбург Майнц Роттердам	03.03.96	0	09.03.96	7	Подпись: Хубер
10 7000281	Роттердам Базель	12.03.96	0	17.03.96	6	Подпись: Хубер

Заполнено полностью ☐ да ☐ нет ☐ сомнения устранены после предъявления (выдержек из) судового вахтенного журнала

☐ сомнения в строке (строках) ☐ сомнения устранены после предъявления другого соответствующего документа

Записи компетентного органа: общее количество засчитанных рейсовых дней на данной странице	81
--	----

Контрольная отметка компетентного органа
Сделана (дата)

Подпись и печать компетентного органа

ВРЕМЯ ПЛАВАНИЯ И РЕЙСЫ ПО УЧАСТКАМ В ТЕЧЕНИЕ ГОДА

Время плавания должно совпадать со сведениями, внесенными в судовой вахтенный журнал

A	B	C	D	E	F	G
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						

Заполнено полностью ☐ да ☐ нет ☐ сомнения устранены после предъявления (выдержек из) судового вахтенного журнала

☐ сомнения в строке (строках) ☐ сомнения устранены после предъявления другого соответствующего документа

Записи компетентного органа: общее количество засчитанных рейсовых дней на данной странице

Контрольная отметка компетентного органа

Сделана (дата)

Подпись и печать компетентного органа

Страницы 30-58 идентичны странице 29.

Указания и инструкции, связанные с ведением служебной книжки

А. Указания

Служебная книжка является официальным документом по смыслу раздела 23-4 главы 23 "Экипажи" **Рекомендаций, касающихся технических предписаний для судов внутреннего плавания**. Внесение ошибочных или несоответствующих требованиям сведений может повлечь за собой санкции, поскольку в любом случае речь идет о нарушениях. Компетентный орган несет ответственность за внесение сведений общего характера (стр. 2-6). Служебная книжка считается действительной только в том случае, если в ней содержатся официальные сведения, указываемые на стр. 2. При отсутствии официальных сведений служебная книжка считается недействительной.

Кому требуется служебная книжка ?

Каждый член экипажа должен быть в состоянии подтвердить свою квалификацию и пригодность с помощью служебной книжки, выданной на его имя. Она требуется также лицам, желающим получить диплом для плавания, с тем чтобы они могли подтвердить время плавания и пройденные участки на конкретных водных путях. Члены экипажа, имеющие удостоверение судоводителя, не обязаны продолжать вести служебную книжку. Владелец такого удостоверения или любого другого свидетельства о квалификации должен иметь служебную книжку для внесения в нее сведений о пройденных по участкам рейсах только в том случае, когда его удостоверение или свидетельство о квалификации не действует на этих участках и когда он желает получить соответствующий документ.

Каковы обязанности владельца служебной книжки?

Владельцем служебной книжки является лицо, на имя которого она выдана.

Служебная книжка должна передаваться судоводителю при первоначальном вступлении в должность и должна предъявляться компетентному органу не реже одного раза в 12 месяцев начиная с даты ее выдачи для проставления в ней контрольной отметки.

В интересах владельца следить за тем, чтобы сведения, вносимые в служебную книжку судоводителем, были точными и полными.

В интересах владельца также облегчать проверку служебной книжки компетентным органом посредством предъявления соответствующих документов. Если компетентный орган устанавливает, что в отношении определенных рейсов сведения, внесенные в служебную книжку, являются неполными или дают повод для сомнений, которые сохраняются после проведения проверки, соответствующие рейсы не могут учитываться при

расчете времени плавания или для подтверждения пройденных по участкам рейсов.

Каковы обязанности судоводителя?

Судоводитель должен вносить в служебную книжку сведения, касающиеся его самого, а также регулярно указывать в ней данные о времени плавания и о пройденных по участкам рейсах и хранить служебную книжку в надежном месте до окончания срока исполнения служебных обязанностей или до окончания срока действия трудового договора либо любого другого соглашения. По просьбе владельца служебная книжка должна выдаваться ему незамедлительно в любой момент.

Подробные сведения, касающиеся ведения служебной книжки, содержатся в изложенных ниже инструкциях.

Каковы обязанности компетентного органа?

Компетентный орган обязан и, кроме того, имеет право проверять предъявленные ему служебные книжки и, исходя из своих выводов, делать в них контрольные отметки. Он также имеет право требовать предъявления судовых вахтенных журналов как в полном виде, так и в виде выписок, либо других соответствующих подтверждений.

В. Инструкции по ведению служебной книжки

1. Общие положения

1.1 Судоводитель обязан осуществлять записи регулярно.

1.2 Сведения, касающиеся совершенного рейса, должны вноситься в служебную книжку до начала следующего рейса.

1.3 Сведения, указанные в служебной книжке, должны соответствовать сведениям, внесенным в судовой вахтенный журнал.

1.4 180 дней состоявшегося плавания по внутренним водным путям засчитываются за один год плавания. За период последовательных 365 дней может быть засчитано не более 180 дней.

2. "Время службы на борту" (стр. 9 и далее)

2.1 Новый раздел "Время службы на борту, название судна" следует заполнять, когда владелец служебной книжки

- приступил к исполнению своих служебных обязанностей на борту судна или
- когда меняется его должность на том же судне.

- 2.2 "Вступление в должность (дата)" означает день, когда владелец служебной книжки приступает к своей деятельности на борту судна. "Завершение службы (дата)" означает день, когда владелец служебной книжки завершает свою деятельность.

3. "Время плавания и рейсы по участкам в течение года" (стр. 27 и далее)

Не использовать страницу 27. Начинать со страницы 29.

- 3.1 Должны вноситься сведения обо всех рейсах в целях их учета для расчета времени плавания и обоснования данных о пройденных по участкам рейсах. В колонке В "Рейс из ..." должно указываться место отправления, а в колонке "до ..." – место назначения, расположенное на наибольшем удалении ниже или выше по течению (окончательное место назначения). Для большей точности можно указывать речной километр. Внесение сведений в колонке "через ..." требуется только в том случае, если судно выходит на другой водный путь или возвращается с другого водного пути.

- 3.2 В отступление от пунктов 1.3 и 3.1 достаточно ежемесячно вносить сведения, касающиеся проходимого участка, количества выполненных рейсов (начиная с места отправления) и общего времени плавания в случае регулярной работы на борту судна, совершающего рейсы на короткие расстояния (например, десять последовательно выполненных одинаковых рейсов), или если речь идет о челночных рейсах (например, о перевозках пассажиров прогулочными судами на местных линиях или для обслуживания строительных объектов).

- 3.3 В колонках:

С = "Начало рейса": должен указываться день отплытия из пункта отправления;

D = "Дни перерыва": должно указываться количество дней, в течение которых судно простаивало в ходе рейса. В том случае, если рейс был выполнен без перерыва, следует указывать "0 (ноль)";

Е = "Окончание рейса": должен указываться день прибытия в место назначения;

F = "Количество рейсовых дней": должно указываться количество истекших дней от "Начала рейса" (С) до "Окончания рейса" (Е) за вычетом "Дней перерыва" (D).

G = Подпись судоводителя

- 3.4 При каждой смене судна внесение сведений осуществляется с новой строки.

- 3.5 Соответствие сведениям, внесенным в судовой вахтенный журнал (см. пункт 1.3), подтверждается, если данные, касающиеся рейса в целом со дня и места отправления до дня и места прибытия, совпадают и если в случае внесения сведений в колонку "Дни перерыва" (D) в судовом вахтенном журнале указано аналогичное общее количество дней перерыва в рейсе (например, погрузка, разгрузка, время ожидания).
- 3.6 На странице "Время плавания и рейсы по участкам" строка "Записи компетентного органа": общее количество засчитанных рейсовых дней на данной странице", заполняется компетентным органом.
-